

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

---

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

**MINISTERE DE LA REGION WALLONNE**

F. 2006 — 1450 (2006 — 932)

[2006/201247]

**23 FEVRIER 2006. — Décret-programme relatif aux actions prioritaires pour l'avenir wallon  
Erratum**

L'article 58, 1<sup>o</sup>, du décret-programme susmentionné, publié dans le *Moniteur belge* du 7 mars 2006, à la page 13611, doit se lire comme suit :

« 1<sup>o</sup> Les articles 7 à 10, l'article 11 en tant qu'il a remplacé l'article 169 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine et y a inséré des articles 169 et 169/1 à 169/19, les articles 12 à 14, l'article 16 et l'article 17, remplacé par le décret-programme du 3 février 2005, sont abrogés. »

---

ÜBERSETZUNG

**MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION**

D. 2006 — 1450 (2006 — 932)

[2006/201247]

**23. FEBRUAR 2006 — Programmdekret über die vorrangigen Maßnahmen für die Wallonische Zukunft  
Erratum**

Artikel 58, 1<sup>o</sup> des im *Belgischen Staatsblatt* vom 7. März 2006 auf Seite 13611 veröffentlichten, oben genannten Programmdekrets ist wie folgt zu lesen:

« 1<sup>o</sup> Die Artikel 7 bis 10, der Artikel 11, insofern er den Artikel 169 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe abgeändert und in dieses Gesetzbuch die Artikel 169 und 169/1 bis 169/19 eingefügt hat, die Artikel 12 bis 14, der Artikel 16 und der durch das Programmdekret vom 3. Februar 2005 ersetzte Artikel 17 werden aufgehoben.»

---

VERTALING

**MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST**

N. 2006 — 1450 (2006 — 932)

[2006/201247]

**23 FEBRUARI 2006. — Programmadecreet betreffende de prioritaire acties voor de toekomst van Wallonië  
Erratum**

Artikel 58, 1<sup>o</sup>, van bovenvermeld programmadecreet, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 7 maart 2006, op blz. 13611, dient als volgt te worden gelezen :

« 1<sup>o</sup> de artikelen 7 tot 10, artikel 11, zoals het artikel 169 van het Waalse Wetboek voor Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium vervangen heeft en er de artikelen 169 en 169/1 tot 169/19, de artikelen 12 tot 14, artikel 16 en artikel 17, vervangen bij het programmadecreet van 3 februari 2005, heeft ingevoegd, worden opgeheven. »